



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
10 September 2018  
Russian  
Original: English

**Совет по торговле и развитию**  
**Комиссия по торговле и развитию**  
**Рассчитанное на несколько лет совещание**  
**экспертов по транспорту, торговой логистике**  
**и упрощению процедур торговли**  
**Шестая сессия**  
Женева, 21–23 ноября 2018 года  
Пункт 2 предварительной повестки дня  
Утверждение повестки дня и организация работы

## **Предварительная повестка дня и аннотации**

### **I. Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
4. Утверждение доклада о работе сессии.

### **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

#### **Пункт 1**

##### **Выборы должностных лиц**

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя–Докладчика.

#### **Пункт 2**

##### **Утверждение повестки дня и организация работы**

2. Предварительная повестка дня сессии приводится в разделе I выше. На работу сессии отводится три дня: с 21 по 23 ноября 2018 года. Предварительное расписание заседаний на эти три дня приводится в приложении к настоящему документу. Подробная программа работы будет распространена за неделю до сессии.

*Документация*

TD/B/C.I/MEM.7/16

Предварительная повестка дня и аннотации



### **Пункт 3**

## **Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

3. На своей шестьдесят шестой исполнительной сессии Совет по торговле и развитию утвердил круг ведения рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли (см. TD/B/EX(66)/2, приложение I). В соответствии с этим кругом ведения шестая сессия совещания будет посвящена вопросам устойчивого развития грузовых перевозок в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

4. Следует напомнить, что пятая сессия рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли была посвящена изучению связей между торговой логистикой и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Участники совещания обсудили вопрос о том, как лучше использовать развитие устойчивой системы грузовых перевозок для содействия эффективному осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, целей в области устойчивого развития и Парижского соглашения, касающегося Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

5. В ходе шестой сессии будет более подробно изучен вопрос о том, как грузовые перевозки могут внести вклад в устойчивое развитие. Предметом дискуссии станет роль морского транспорта (имеющего важнейшее значение для международной торговли и глобализации) в обеспечении устойчивого развития. Поскольку более 80% объема мировой товарной торговли перевозится морем, а судоходство и порты составляют неотъемлемую часть любой схемы перевозок «от двери до двери», трудно переоценить стратегическое значение морского транспорта и его потенциальный вклад в устойчивое развитие экономики и общества.

6. С учетом этих соображений в справочной записке по данному пункту повестки дня будет представлен анализ соответствующих вопросов, затрагивающих одновременно морской транспорт и устойчивое развитие, и будет показано, как устойчивое развитие морских перевозок может способствовать эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, целей в области устойчивого развития и Парижского соглашения. Кроме того, в записке будут проанализированы некоторые тенденции в области цифровых технологий и инноваций, приводящие к радикальным изменениям во всех секторах, включая морской транспорт.

7. Участники совещания экспертов будут иметь возможность обсудить а) последние тенденции, касающиеся устойчивого развития морских перевозок; б) примеры недавней работы ЮНКТАД по содействию развитию устойчивых систем грузовых перевозок; и с) возможности и проблемы, которые могут быть связаны с новыми технологическими решениями.

8. Для содействия работе сессии и оказания помощи его участникам в проведении обсуждений секретариат ЮНКТАД подготовил справочную записку (TD/B/C.I/MEM.7/17). Кроме того, экспертам предлагается подготовить краткие доклады по обсуждаемой теме. Эти документы будут распространены на сессии на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

#### *Документация*

TD/B/C.I/MEM.7/17

Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

#### **Пункт 4**

#### **Утверждение доклада о работе сессии**

9. Доклад о работе совещания экспертов будет представлен на одиннадцатой сессии Комиссии по торговле и развитию в 2019 году. Совещание экспертов, возможно, сочтет целесообразным поручить Докладчику подготовить под руководством Председателя окончательный текст доклада после завершения работы сессии.

#### *Материалы, представляемые экспертами*

В качестве вклада в работу совещания экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается представить краткие доклады (объемом примерно пять страниц). Доклады следует представить секретариату ЮНКТАД до начала сессии. Доклады будут распространены на сессии на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

Экспертам предлагается как можно скорее представить доклады в секретариат ЮНКТАД по адресу Transport Section, Trade Logistics Branch, UNCTAD Division on Technology and Logistics, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland; факс: 41 22 917 0050; эл. почта: [frida.youssef@unctad.org](mailto:frida.youssef@unctad.org).

## Приложение

### Предварительное расписание сессии

<i>Среда</i> <i>21 ноября 2018 года</i>	<i>Четверг</i> <i>22 ноября 2018 года</i>	<i>Пятница</i> <i>23 ноября 2018 года</i>
<i>(10 ч 00 мин – 13 ч 00 мин)</i>	<i>(10 ч 00 мин – 13 ч 00 мин)</i>	<i>(10 ч 00 мин – 13 ч 00 мин)</i>
Первое пленарное заседание сессии	Неофициальные заседания	Неофициальные заседания
Вступительное заявление	Пункт 3 (продолжение)	Пункт 3 (продолжение)
Пункт 1	Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления	Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления
Выборы должностных лиц	Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
Пункт 2		
Утверждение повестки дня и организация работы		
Представление пункта 3		
Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления		
Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года		
Неофициальные заседания		
Пункт 3		
Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления		
Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года		
<i>(15 ч 00 мин – 18 ч 00 мин)</i>	<i>(15 ч 00 мин – 18 ч 00 мин)</i>	<i>(15 ч 00 мин – 18 ч 00 мин)</i>
Неофициальные заседания	Неофициальные заседания	Неофициальные заседания
Пункт 3 (продолжение)	Пункт 3 (продолжение)	Рассмотрение итогов работы сессии
Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления	Устойчивое развитие грузовых перевозок в целях осуществления	Заключительное пленарное заседание
Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	
		Пункт 4
		Утверждение доклада о работе сессии